

## TABLE OF CONTENTS

Foreword .....	xix
Translator's Preface.....	xxi
Editor's Preface .....	xxv
Introduction .....	1
Introduction to the Zhang Jingyue Collection	
by Purple Cloud Press .....	1
Short Biography of Zhāng Jǐngyuè .....	3
Neo-Confucian Doctrines in Zhāng Jǐngyuè's Works.....	5
Zhāng Jǐngyuè's Lasting Influences .....	9
Translation Methodology.....	13
Prominent Figures Mentioned in This Translation:.....	17
List of Prominent Works Cited in This Translation .....	23
Prologue: Summary from the <i>Sikù Quánshū</i> ( <i>Complete Library in the Four Branches of Literature</i> )	
四庫全書提要 .....	31
Prologue: Brief Introduction to the Complete Compendium	
of Zhāng Jǐngyuè 景岳全書紀略.....	38
Chapter 1: Clarifying the Principle 明理一.....	47
Chapter 2: Yīn and Yáng 陰陽篇二 .....	51
Chapter 3: Identifying the Six Transmutations 六變辨三 .....	64
Chapter 4: Exterior Patterns 表證篇四 .....	66
Chapter 5: Interior Patterns 裏證篇五 .....	85
Chapter 6: Vacuity and Repletion 虛實篇六 .....	91
Chapter 7: Cold and Heat 寒熱篇七.....	107
Chapter 8: True and False Cold and Heat 寒熱真假篇八.....	113
Chapter 9: Ten Subjects of Questioning 十問篇九 .....	121
First Subject of Questioning: Cold and Heat 一問寒熱 .....	124
Second Subject of Questioning: Sweating 二問汗.....	128
Third Subject of Questioning: Head and Body 三問頭身 .....	130
Fourth Subject of Questioning: Urine and Stool 四問便.....	134
Fifth Subject of Questioning: Diet 五問飲食.....	138
Sixth Subject of Questioning: Chest 六問胸 .....	139
Seventh Subject of Questioning: Deafness 七問聾 .....	142
Eighth Subject of Questioning: Thirst 八問渴 .....	144

Ninth Subject of Questioning: Examining the Yīn and Yáng Based on the Pulse and Complexion 九因脉色辨陰陽 .....	146
Tenth Subject of Questioning: Revealing the Divine Insight by the Qì and Flavor 十從氣味章神見 .....	149
Although It Is Not a Difficult Affair to Diagnose and Make Judgment, One Must Also Be Wise, So as to Prevent the Incurrences of Enmity 見定雖然事不難也須明哲毋招怨 .....	153
Chapter 10: Determining a Treatment 論治篇十 .....	157
Chapter 11: Qì and Flavor 氣味篇十一 .....	186
Chapter 12: Preservation and Perishing of the Spirit Qì 神氣存亡論十二 .....	193
Chapter 13: Sovereign Fire and Ministerial Fire 君火相火論十三 .....	197
Chapter 14: Earlier Heaven and Later Heaven 先天後天論十四 .....	204
Chapter 15: Root and Branch 標本論十五 .....	208
Chapter 16: Seeking the Root 求本論十六 .....	212
Chapter 17: Treating the Physical Form 治形論十七 .....	216
Chapter 18: Additional Discussion on the Visceral Manifestations 臟象別論十八 .....	220
Chapter 19:	
Part 1: Allotted Years by the Heavens 天年論十九 .....	225
Part 2: The Great Restoration 中興論又十九 .....	239
Chapter 20: Opposing the Natural Order 逆數論二十 .....	249
Chapter 21: Paradoxical Assistant 反佐論二十一 .....	258
Supplementary Case Studies .....	266
Chapter 22: Distinguishing the Dispersion of Fire by Ascending Yáng 升陽散火辨二十二 .....	270
Chapter 23: Supplementary Treatise of the Deep-Lying Yīn in Summer Months 夏月伏陰續論二十三 .....	275
Chapter 24: Further Investigation Into the Insufficiency of Yáng 陽不足再辨二十四 .....	284
Chapter 25: Supplementing the Kidneys in Children 小兒補腎論二十五 .....	295
Chapter 26: A Broader Concept of the Mìngmén 命門餘義二十六 In Six Clauses 共六條 .....	301

Chapter 27: Errors and Absurdities 誤謬論二十七 .....	319
Chapter 28: Debating with Liú Héjiān 辨河間二十八	
In Nine Clauses 共九條 .....	325
Chapter 29: Debating with Zhū Dānxī 辨丹溪二十九	
In Nine Clauses 共九條 .....	350
Chapter 30: Commenting on Contemporary Physicians	
論時醫三 In Twenty-One Clauses 共二十一條 .....	387
Chapter 31: Remarks on the Water and Fire in the Capital City	
京師水火說三十一 .....	401
Chapter 32: Medicine Is Not A Minor Art 醫非小道記三十二... 407	
Chapter 33: Two Crucial Remarks for the Patients	
病家兩要說三十三 First, Refrain from Unfounded Speech;	
Second, Recognize the True Physicians	
一忌浮言 二知真醫 .....	412
Chapter 34: Song of Safeguarding the Heavens	
保天吟三十四 .....	421
Appendix A: Formulae Mentioned in Text .....	423
Appendix B: Trigram Arrangements .....	435
Appendix C: 64 Hexagram Arrangement .....	436
Appendix D: Selected Bibliography .....	438
Other Publications by Purple Cloud Press .....	442